

## SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 10439-1:2015

01-maj-2015

Nadomešča:

**SIST EN ISO 10439:2004** 

Petrokemična industrija ter industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina -Aksialni, radialni in ekspanzijski kompresorji - 1. del: Splošne zahteve (ISO 10439-1:2015)

Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Axial and centrifugal compressors and expander-compressors - Part 1: General requirements (ISO 10439-1:2015)

### iTeh STANDARD PREVIEW

Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie - Axial- und Radialkompressoren und Expanderkompressoren für Sonderanwendungen zur Handhabung von Gas oder Prozessluft - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 10439-1:2015)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/71e5b890-2dcf-4c73-b06d-

Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz hature le Compresseurs axiaux et centrifuges et compresseurs-détenteurs - Partie 1: Exigences générales (ISO 10439-1:2015)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 10439-1:2015

ICS:

23.140 Kompresorji in pnevmatični Compressors and pneumatic

stroji machines

75.180.20 Predelovalna oprema Processing equipment

SIST EN ISO 10439-1:2015 en

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10439-1:2015

## EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 10439-1** 

February 2015

ICS 75.180.20; 71.120.99

Supersedes EN ISO 10439:2002

#### **English Version**

Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Axial and centrifugal compressors and expander-compressors - Part 1:

General requirements (ISO 10439-1:2015)

Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel -Compresseurs axiaux et centrifuges et compresseursdétenteurs - Partie 1: Exigences générales (ISO 10439-1:2015) Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie - Axial- und Radialkompressoren und Expanderkompressoren für Sonderanwendungen zur Handhabung von Gas oder Prozessluft - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 10439-1:2015)

This European Standard was approved by CEN on 8 November 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Farance	•
Foreword	3

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10439-1:2015

#### **Foreword**

This document (EN ISO 10439-1:2015) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 118 "Compressors and pneumatic tools, machines and equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 12 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 10439:2002.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



The text of ISO 10439-1:2015 has been approved by CEN as EN ISO 10439-1:2015 without any modification. https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/71e5b890-2dcf-4c73-b06d-c764f947bd51/sist-en-iso-10439-1-2015

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10439-1:2015

## INTERNATIONAL STANDARD

ISO 10439-1

First edition 2015-02-15

Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Axial and centrifugal compressors and expander-compressors —

Part 1:

## iTeh STANDARD FREVIEW

(S Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel — Compresseurs axiaux et centrifuges et compresseurs-détenteurs —

Partie 1: Exigences générales



## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 10439-1:2015</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/71e5b890-2dcf-4c73-b06dc764f947bd51/sist-en-iso-10439-1-2015



#### COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2015

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Co	ntent	CS Control of the con	Page
Fore	eword		vi
Intr	oductio	on	vii
1	Scon	ne	1
2	-	native references	
3		ns, abbreviated terms and definitions	
	3.1 3.2	Terms and definitions  Abbreviated terms	
4		eral	
	4.1	Dimensions and units	
	4.2	Statutory requirements	
	4.3 4.4	Unit responsibilityBasic design	
	4.4	4.4.1 General	
		4.4.2 Speed requirements	
	4.5	Materials	
	110	4.5.1 General	
		4.5.2 Castings	
		4.5.3 Forgings	18
		4.5.4 Welding Casings Teh STANDARD PREVIEW	19
	4.6	Casings I Len SI ANDARD PREVIEW	19
		4.6.1 Pressure-containing casings	19
		4.6.2 Casing repairs and inspections. C.L. 21	21
		4.6.3 Material inspection of pressure-containing parts	22
		4.6.4 Pressure casing connections 39-1-2015	
		4.6.5 https:Casing.support.structures.ds/sist/71e5b890-2def-4e73-b06d-	
		4.6.6 External forces and moments 10439-1-2015	
	4.7	4.6.7 Guide vanes, stators, and stationary internals	
	4.7 4.8	Dynamics	
	4.0	4.8.1 General	
		4.8.2 Lateral analysis	
		4.8.3 Unbalanced rotor response verification test	
		4.8.4 Additional testing	
		4.8.5 Level 1 stability analysis	
		4.8.6 Level II stability analysis	
		4.8.7 Torsional analysis	
		4.8.8 Vibration and balancing	
	4.9	Bearings and bearing housings	
		4.9.1 General	
		4.9.2 Hydrodynamic radial bearings	
		4.9.3 Hydrodynamic thrust bearings	
	4.40	4.9.4 Bearing housings	
	4.10	Shaft and seals	
		4.10.1 General	
		4.10.2 Clearance seals 4.10.3 Oil seals	
		4.10.4 Self-acting dry gas seal	
	4.11	Integral gearing	
	4.12	Nameplates and rotation arrows	
_		-	
5		Ssories	
	5.1 5.2	Drivers and gearingCouplings and guards	
	ار.	Guupinigo allu gualuo	

	5.3	Lubrication and sealing systems	54
	5.4	Mounting plates	
		5.4.1 General	
		5.4.2 Baseplates	
		5.4.3 Soleplates and sub-soleplates	
	5.5	Controls and instrumentation	
		5.5.1 General 5.5.2 Control systems	
		5.5.3 Instrument and control panels	
		5.5.4 Instrumentation	
		5.5.5 Alarms, shutdowns, and control systems	
		5.5.6 Electrical systems	
		5.5.7 Vibration, position, and bearing temperature detectors	
	5.6	Piping and appurtenances	
		5.6.1 General	
		5.6.2 Instrument piping	63
		5.6.3 Process piping	
	5.7	Special tools	63
6	Insn	ection, testing, and preparation for shipment	63
•	6.1	General	
	6.2	Inspection	
		6.2.1 General	
		6.2.2 Material inspection	
	6.3	Testing	66
		Testing 6.3.1 General <b>Teh STANDARD PREVIEW</b>	66
		<ul><li>6.3.2 Hydrostatic test (standards.iteh.ai)</li><li>6.3.3 Overspeed test</li></ul>	66
		6.3.3 Overspeed test (Standard U.S. 10-11)	66
		6.3.4 Dry gas seals 6.3.5 Mechanical running test EN ISO 10439-1:2015 6.3.6 Assembled machine gas leakage test ist/71e5b890-2dcf-4c73-b06d- 6.3.7 Optional tests c7641947bd51/sist-en-iso-10439-1-2015	66
		6.3.5 Mechanical running test EN ISO 10439-1:2015	66
		6.3.6 Assembled machine gastleakage restrict/1e5b890-2dct-4c/3-b06d-	68
	<i>C</i> 1	6.3.7 Optional tests. c/64!94/bd51/sist-en-iso-10439-1-2015	68
	6.4	Preparation for shipment	
7		olier's data	
	7.1	General	
	7.2	Proposals	
		7.2.1 General	
		7.2.2 Drawings	
		7.2.3 Technical data	
		7.2.4 Curves	
	7.3	Contract data	
	7.3	7.3.1 General	
		7.3.2 Curves and datasheets	
		7.3.3 Progress reports	
		7.3.4 Parts lists and recommended spares	
		7.3.5 Installation, operation, maintenance, and technical data manuals	
Ann	ov A (no	ormative) <b>Procedure for the determination of residual unbalance</b>	
	•		
Ann	ex B (in	formative) <b>Typical shaft end seals</b>	88
Ann	ex C (no	ormative) Requirements for lateral analysis reports	97
	•	ormative) <b>Requirements for torsional analysis reports</b>	
		ormative) Magnetic bearings	
	-	ormative) <b>Dry gas seal testing at manufacturer's shop</b>	
Ann	ex G (in	formative) Guidelines for anti-surge systems	126

Annex H (informative) Typical bid tab template	127
Bibliography	128

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10439-1:2015

### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 118, Compressors and pneumatic tools, machines and equipment, Subcommittee SC 1, Process compressors.

This first edition, together with ISOs 10439-2; USO 10439-87 and ISO 10439-4, 6 dancels and replaces ISO 10439:2002. c764f947bd51/sist-en-iso-10439-1-2015

ISO 10439 consists of the following parts, under the general title *Petroleum, petrochemical and natural gas industries* — *Axial and centrifugal compressors and expander-compressors*:

- Part 1: General requirements
- Part 2: Non-integrally geared centrifugal and axial compressors
- Part 3: Integrally geared centrifugal compressors
- Part 4: Expander-compressors

### Introduction

This International Standard is based on the 7th edition of the American Petroleum Institute standard API 617.

Users of this International Standard should be aware that further or differing requirements may be needed for individual applications. This International Standard is not intended to inhibit a supplier from offering, or the purchaser from accepting alternative equipment or engineering solutions for the individual application. This may be particularly appropriate where there is innovative or developing technology. Where an alternative is offered, the supplier should identify any variations from this International Standard and provide details.

An asterisk (\*) at the beginning of the paragraph of a clause or subclause indicates that either a decision is required or further information is to be provided by the purchaser. This information should be indicated on data sheets or stated in the enquiry or purchase order (see examples in ISO 10439-2:2015, Annex A. ISO 10439-3:2015, Annex A, and ISO 10439-4:2015, Annex A).

This International Standard includes the following annexes:

- Annex A: Procedure for the determination of residual unbalance;
- Annex B: Typical shaft end seals;
- Annex C: Requirements for lateral analysis reports:
- Annex D: Requirements for torsional analysis reports;
   Teh STANDARD PREVIEW
- Annex E: Magnetic bearings;
- Annex F: Dry gas seal testing at manufacturer's shop;
- Annex G: Guidelines for anti-surge systems; 10439-12015
  - https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/71e5b890-2dcf-4c73-b06d-
- Annex H: Typical bid tab template.7bd51/sist-en-iso-10439-1-2015

Annex A, Annex C, Annex D, Annex E, and Annex F form a normative part of this part of ISO 10439. Annex B, Annex G, and Annex H are for information only.

In this International Standard, where practical, US customary units are included in parentheses for information.

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10439-1:2015

# Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Axial and centrifugal compressors and expander-compressors —

### Part 1:

## **General requirements**

### 1 Scope

This International Standard specifies minimum requirements and gives recommendations for axial compressors, single-shaft, and integrally geared process centrifugal compressors, and expander-compressors for special purpose applications that handle gas or process air in the petroleum, petrochemical, and natural gas industries. This part of ISO 10439 specifies general requirements applicable to all such machines.

This International Standard does not apply to fans (these are covered by API 673) or blowers that develop less than 34 kPa (5 psi) pressure rise above atmospheric pressure. This International Standard also does not apply to packaged, integrally geared centrifugal plant, and instrument air compressors, which are covered by API 672. Hot gas expanders over  $300\,^{\circ}\text{C}(570\,^{\circ}\text{F})$  are not covered by this International Standard.

This part of ISO 10439 contains **information** pertinent to all equipment covered by the other parts of ISO 10439. It shall be used in conjunction with the following parts of ISO 10439, as applicable to the specific equipment covered:

SISTEN ISO 10439-12015

- ISO 10439-2; https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/71e5b890-2dcf-4c73-b06d-c764f947bd51/sist-en-iso-10439-1-2015
- ISO 10439-3;
- ISO 10439-4.

#### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE Typical documents submitted as a user inquiry or order are user specifications, industry specifications, (such as ISO and API specifications), data sheets, meeting notes, and supplemental agreements.

ISO 261, ISO general purpose metric screw threads — General plan

ISO 6708, Pipework components — Definition and selection of DN (nominal size)

ISO 7005-1, Pipe flanges — Part 1: Steel flanges for industrial and general service piping systems

ISO 7005-2, Metallic flanges — Part 2: Cast iron flanges

ISO 8068, Lubricants, industrial oils and related products (class L) — Family T (Turbines) — Specification for lubricating oils for turbines

ISO 21940-32, Mechanical vibration — Rotor balancing — Part 32: Shaft and fitment key convention

ISO 10438 (all parts), Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Lubrication, shaft-sealing and control-oil systems and auxiliaries